

# Cartuș i-STAT EG6+

Destinat utilizării cu instrumentul i-STAT Alinity

## DENUMIRE

Cartuș i-STAT EG6+ – REF 03P77-25



## DOMENIU DE UTILIZARE

Cartușul i-STAT EG6+, alături de sistemul i-STAT Alinity este destinat utilizării în cuantificarea *in vitro* a sodiului, potasiului, hematocritului, pH-ului, presiunii parțiale a oxigenului și presiunii parțiale a dioxidului de carbon din sângele integral arterial, venos sau capilar.

Analit	Domeniu de utilizare
Sodiu (Na)	Măsurările sodiului sunt utilizate pentru monitorizarea dezechilibrului electrolitic.
Potasiu (K)	Măsurările potasiului sunt utilizate pentru diagnosticarea și monitorizarea bolilor și a afecțiunilor clinice care prezintă niveluri ridicate sau scăzute de potasiu.
Hematocrit (Hct)	Măsurările hematocritului pot ajuta la determinarea și monitorizarea stării volumului eritrocitar total anormal inclusiv, fără a se limita la afecțiuni precum anemia, eritrocitoza, pierderi de sânge în corelație cu un traumatism și o intervenție chirurgicală.
pH	Măsurările pH-ului, $PO_2$ și $PCO_2$ sunt utilizate în diagnosticarea, monitorizarea și tratarea tulburărilor respiratorii și a tulburărilor metabolice și acido-bazice la nivel respirator.
Presiunea parțială a oxigenului ( $PO_2$ )	Bicarbonatul este utilizat în diagnosticarea și tratarea a numeroase tulburări potențiale severe asociate modificărilor privind echilibrul acido-bazic din corp.
Presiunea parțială a dioxidului de carbon ( $PCO_2$ )	

## REZUMAT ȘI EXPLICAȚII/SEMNIFICAȚIE CLINICĂ

### Măsurat:

#### Sodiu (Na)

Testele privind sodiul prezent în sânge sunt importante pentru diagnosticarea și tratarea pacienților care suferă de hipertensiune, insuficiență sau afecțiune renală, detresă cardiacă,dezorientare, deshidratare, greață și diaree. Printre cauzele valorilor crescute ale sodiului se află deshidratarea, diabetul insipid, intoxicația cu sare, descuamările, hiperaldosteronismul și tulburările sistemului nervos central. Printre cauzele valorilor scăzute ale sodiului se află hipnatremia prin diluție (ciroză), hiponatremia prin depletie și sindromul de secreție inadecvată de ADH.

#### Potasiu (K)

Testele privind potasiul prezent în sânge sunt importante pentru diagnosticarea și tratarea pacienților care suferă de hipertensiune, insuficiență sau afecțiune renală, detresă cardiacă,dezorientare, deshidratare, greață și diaree. Printre cauzele valorilor crescute de potasiu se află boala glomerulară renală, insuficiență adrenocorticală, cetoacidoza diabetică (DKA), septicemia și hemoliza *in vitro*. Printre cauzele valorilor scăzute de potasiu se află boala tubulară renală, hiperaldosternismul, tratarea hiperinsulinemiei DKA, alcaloză metabolică și terapia diuretică.

### **Hematocrit (Hct)**

Hematocritul reprezintă măsurarea volumului fracțional al celulelor roșii. Acesta este un indicator cheie privind starea corporală de hidratare, anemia sau pierderea severă de sânge, precum și capacitatea săngelui de a transporta oxigenul. Un hematocrit scăzut poate fi cauzat de suprahidratare, care sporește volumul plasmei sau o scădere a numărului de celule roșii, cauzată de anemii sau pierderea de sânge. Un hematocrit crescut poate fi cauzat de pierderea de lichide, cum ar fi în cazul deshidratării, terapiei cu diuretice și al arsurilor, sau o creștere a celulelor roșii, cum ar fi în cazul tulburărilor cardiovasculare și renale, policitemia vera și o ventilație redusă.

### **pH**

pH-ul este un indice al acidității sau alcalinității din sânge cu un pH arterial de <7,35 ce indică o acidemie și >7,45 alcalemie.<sup>1</sup>

### **Presiunea parțială a oxigenului ( $PO_2$ )**

$PO_2$  (presiunea parțială a oxigenului) este o măsurătoare a tensiunii sau presiunii oxigenului dizolvat în sânge. Printre cauzele valorilor scăzute de  $PO_2$  se află ventilația pulmonară scăzută (de ex., obstrucționarea căilor respiratorii sau un traumatism cerebral), schimb deficitar de gaze între aerul alveolar și săngele capilar pulmonar (de ex., bronșita, emfizemul sau edemul pulmonar) și schimbarea fluxului sanguin la nivelul inimii sau al plămânilor (de ex., defecte congenitale la nivelul inimii sau șuntarea săngelui venos în sistemul arterial fără oxigenare la nivelul plămânilor).

### **Presiunea parțială a dioxidului de carbon ( $PCO_2$ )**

$PCO_2$  împreună cu pH-ul, este utilizată pentru a evalua echilibrul acido-bazic.  $PCO_2$  (presiunea parțială a dioxidului de carbon), componenta respiratorie a echilibrului acido-bazic, este o măsurătoare a tensiunii sau presiunii dioxidului de carbon dizolvat în sânge.  $PCO_2$  reprezintă echilibrul dintre producția celulară a  $CO_2$  și eliminarea prin ventilație a  $CO_2$  și o modificare a  $PCO_2$  indică o modificare a acestui echilibru. Cauzele acidozei respiratorii primare ( $PCO_2$ ) sunt obstrucționarea căilor respiratorii, sedativele și anestezile, sindromul de detresă respiratorie și boli pulmonare obstructive cronice. Cauzele alcalozei respiratorii primare ( $PCO_2$  scăzută) sunt hipoxia (care duce la hiperventilație) din cauza insuficienței cardiace cronice, edemul și tulburările neurologice, precum și hiperventilația mecanică.

## **PRINCIPIUL DE TESTARE**

### **Măsurat:**

Sistemul i-STAT utilizează metode electrochimice directe (nediluate). Valorile obținute prin metode directe pot dифeри de cele obținute prin metode indirekte (diluate).<sup>2</sup>

### **Sodiu (Na), potasiu (K)**

Analitul respectiv este măsurat prin determinarea potențiometrică a electrodului ion-selectiv. Pentru calcularea rezultatelor, concentrația este corelată cu potențialul prin intermediul ecuației Nernst.

### **Hematocrit (Hct)**

Hematocritul este determinat conductometric. Conductivitatea măsurată, după corectarea concentrației electrolitice, este corelată invers cu hematocritul.

### **pH**

pH-ul este măsurat prin metode potențiometrică directă. Pentru calcularea rezultatelor valorilor pH-ului, concentrația este corelată cu potențialul prin intermediul ecuației Nernst.

## **$PO_2$**

$PO_2$  este măsurată amperometric. Senzorul de oxigen este similar cu un electrod Clark convențional. Oxigenul pătrunde printr-o membrană permeabilă de gaz din proba de sânge, într-o soluție electrolitică internă, unde este redus la nivelul de catod. Currentul de reducere a oxigenului este proporțional cu concentrația de oxigen dizolvat.

## **$PCO_2$**

$PCO_2$  este măsurată prin metoda potențiometrică directă. Pentru calcularea rezultatelor valorilor  $PCO_2$ , concentrația este corelată cu potențialul prin intermediul ecuației Nernst.

### **Algoritmul de „corecție” a temperaturii**

pH,  $PO_2$  și  $PCO_2$  sunt cantități dependente de temperatură și sunt măsurate la 37 °C. Citirile valorilor pH-ului,  $PO_2$  și  $PCO_2$  la o temperatură corporală, alta decât 37 °C, pot fi „corectate” introducând temperatură pacientului pe pagina grafică de pe analizor. În acest caz, rezultatele gazelor sanguine vor fi afișate la 37 °C și la temperatura pacientului.

pH-ul,  $PO_2$  și  $PCO_2$  la temperatura pacientului ( $T_p$ ) sunt calculate astfel<sup>3</sup>:

$$pH(T_p) = pH - 0.0147(T_p - 37) + 0.0065(7.4 - pH)(T_p - 37)$$

$$PO_2(T_p) = PO_2 \times 10^{\frac{5.49 \times 10^{-11} PO_2^{3.88} + 0.071}{9.72 \times 10^{-9} PO_2^{3.88} + 2.30} (T_p - 37)}$$

$$PCO_2(T_p) = PCO_2 \times 10^{0.019(T_p - 37)}$$

### **Calculat:**

#### **HCO<sub>3</sub>, TCO<sub>2</sub> și BE**

- HCO<sub>3</sub> (bicarbonat), cel mai frecvent tampon prezent în plasma sanguină, este un indicator al capacitatei de tamponare a săngelui. Reglat mai ales de rinichi, HCO<sub>3</sub> este componenta metabolică a echilibrului acido-bazic.
- TCO<sub>2</sub> este o măsurătoare a dioxidului de carbon care există în mai multe stări: CO<sub>2</sub> prezent în soluții fizice sau slab legat de proteine, bicarbonat (HCO<sub>3</sub>) sau anioni carbonici (CO<sub>3</sub>) și acid carbonic (H<sub>2</sub>CO<sub>3</sub>). Măsurarea TCO<sub>2</sub>, ca parte dintr-un profil electrolitic, este utilă mai ales pentru a evalua concentrația de HCO<sub>3</sub>. TCO<sub>2</sub> și HCO<sub>3</sub> sunt utile în evaluarea dezechilibrului acido-bazic (împreună cu pH-ul și  $PCO_2$ ) și a dezechilibrului electrolitic.
- Valoarea TCO<sub>2</sub> calculată furnizată de sistemul i-STAT este determinată pe baza valorilor măsurate și raportate ale pH-ului și  $PCO_2$  conform unei formule simplificate și standardizate a ecuației Henderson-Hasselbalch.<sup>3</sup>
- Această măsurătoare calculată a TCO<sub>2</sub> este trasabilă metrologic în raport cu măsurările i-STAT ale pH-ului și  $PCO_2$  care, în schimb, sunt trasabile în raport cu materialele principale de referință standard pentru pH și  $PCO_2$ . La fel ca în cazul tuturor parametrilor calculați raportați de sistemul i-STAT, utilizatorul poate determina independent valorile TCO<sub>2</sub> pe baza măsurătorilor raportate ale pH-ului și  $PCO_2$  utilizând o combinație de ecuație pentru valoarea HCO<sub>3</sub> dată în  $PCO_2$ .
- Excesul de bază al lichidului extracelular (ECF) sau excesul de bază standard este definit ca fiind concentrația de bază titrabilă minus concentrația de acid tritabil atunci când se titreză ECF mediu (plasmă plus lichid interstitial) într-un pH plasmatic arterial de 7,40 la  $PCO_2$  de 40 mmHg la 37 °C. Concentrația excesivă a bazei în ECF mediu rămâne practic constantă în timpul modificărilor severe la nivelul  $PCO_2$  și se reflectă numai asupra componentei non-respiratorii al tulburărilor de pH-.

Atunci când un cartuș include senzori pentru pH și  $\text{PCO}_2$ , se calculează bicarbonatul ( $\text{HCO}_3$ ), dioxidul de carbon total ( $\text{TCO}_2$ ) și excesul de bază (BE).<sup>3</sup>

$$\log \text{HCO}_3 = \text{pH} + \log \text{PCO}_2 - 7,608$$

$$\text{TCO}_2 = \text{HCO}_3 + 0,03\text{PCO}_2$$

$$\text{BE}_{\text{ecf}} = \text{HCO}_3 - 24,8 + 16,2(\text{pH}-7,4)$$

$$\text{BE}_b = (1 - 0,014 * \text{Hb}) * [\text{HCO}_3 - 24,8 + (1,43 * \text{Hb} + 7,7) * (\text{pH} - 7,4)]$$

## $s\text{O}_2$

- $s\text{O}_2$  (saturația oxigenului) este cantitatea de oxihemoglobină exprimată ca fracție a cantității totale de hemoglobină care poate lega oxigenul (oxihemoglobină plus deoxihemoglobină).
- $s\text{O}_2$  este calculată pe baza valorilor  $\text{PO}_2$  și pH măsurate și ale  $\text{HCO}_3$  calculate pe baza valorilor  $\text{PCO}_2$  și pH măsurate. Cu toate acestea, acest calcul presupune o afinitate normală de oxigen pentru hemoglobină. Aceasta nu ia în considerare concentrațiile de difosfoglicerat eritrocitar (2,3-DPG) care afectează curba de disociere a oxigenului. De asemenea, calculul nu ia în considerare efectele hemoglobinei fetale sau ale hemoglobinei disfuncționale (carboxi-, met- și sulfhemoglobină). Prin introducerea unei astfel de valori estimate a  $s\text{O}_2$  pentru saturarea oxigenului în alte calcule, cum ar fi fracția de sănătate sau presupunând că valoarea obținută este echivalentă cu oxihemoglobina fractioană ar putea rezulta erori semnificative din punct de vedere clinic.

$$s\text{O}_2 = 100 \cdot \frac{(X^3 + 150X)}{X^3 + 150X + 23400}$$

where  $X = \text{PO}_2 \cdot 10^{(0,48(\text{pH}-7,4)-0,0013[\text{HCO}_3-25])}$

## Hemoglobină

Sistemul i-STAT asigură un rezultat calculat pentru hemoglobină, care este determinat astfel<sup>4</sup>:

$$\text{hemoglobină (g/dL)} = \text{hematocrit (\% PCV)} \times 0,34$$

$$\text{hemoglobină (g/dL)} = \text{hematocrit (fracție zecimală)} \times 34$$

Pentru a converti un rezultat al hemoglobinei din g/dL în mmol/L, înmulțești rezultatul afișat cu 0,621. Calcularea hemoglobinei pe baza hematocritului presupune un MCHC normal.

Consultați informațiile de mai jos cu privire la factorii care afectează rezultatele. Anumite substanțe, cum ar fi medicamentele, pot afecta nivelurile de analit in vivo.<sup>5</sup> Dacă rezultatele par neconsecvente cu evaluarea clinică, testați din nou proba pacientului utilizând un alt cartuș.

## REACTIVI

### Conținut

Fiecare cartuș i-STAT conține un electrod de referință, senzori pentru măsurarea anumitor analită și o soluție de calibrare apoașă tamponată care conține concentrații cunoscute de analită și conservanți. Mai jos aveți o listă cu ingrediente reactive relevante pentru cartușul i-STAT EG6+:

Senzor	Ingredient reactiv	Sursă biologică	Cantitate minimă
Na	Sodiu ( $\text{Na}^+$ )	Nu se aplică	121 mmol/L
K	Potasiu ( $\text{K}^+$ )	Nu se aplică	3,6 mmol/L
pH	Ion de hidrogen ( $\text{H}^+$ )	Nu se aplică	6,66 pH
$\text{PCO}_2$	Dioxid de carbon ( $\text{CO}_2$ )	Nu se aplică	25,2 mmHg

## Avertizări și măsuri de precauție

- A se utiliza pentru diagnosticarea *in vitro*.
- Cartușele sunt concepute numai pentru unică folosință. A nu se reutiliza.
- Consultați manualul de operare a sistemului i-STAT Alinity pentru toate avertizările și măsurile de precauție.

## Condiții de depozitare

- Refrigerare la 2–8 °C (35–46 °F) până la data expirării.
- Temperatura camerei la 18–30 °C (64–86 °F). Consultați cutia cu cartușe privind cerințele de depozitare la temperatura camerei.

## INSTRUMENTE

Cartușul i-STAT EG6+ a fost conceput pentru a fi utilizat împreună cu instrumentul i-STAT Alinity (Nr. model AN-500).

## RECOLECTAREA SPECIMENELOR ȘI PREGĂTIREA PENTRU ANALIZĂ

### Tipuri de specimene

Sânge integral arterial, venos sau capilar.

Volumul probei: 95 µL

**Opțiuni privind recoltarea sângelui și temporizarea testării (durata dintre recoltare și umplerea cartușului)**

**Deoarece raporturile mai mari de heparină – sânge pot afecta rezultatele, umpleți tuburile de colectare a sângelui și seringile până la capacitate, urmând instrucțiunile producătorului.**

### Recoltarea probelor cu EG6+

Recoltarea probelor cu EG6+	
Seringă	<b>Fără anticoagulant</b> <ul style="list-style-type: none"><li>• Mențineți condițiile anaerobe înainte de a umple acest cartuș.</li><li>• Amestecați proba imediat înainte de a umple cartușul.</li><li>• Umpleți cartușul în decurs de 3 minute de la recoltarea probei.</li></ul> <b>Cu anticoagulant cu heparină echilibrată</b> <ul style="list-style-type: none"><li>• Mențineți condițiile anaerobe înainte de a umple acest cartuș.</li><li>• Amestecați proba imediat înainte de a umple cartușul.</li><li>• Umpleți cartușul în decurs de 10 minute de la recoltarea probei.</li></ul>
Eprubetă evacuată	<b>Fără anticoagulant</b> <ul style="list-style-type: none"><li>• Mențineți condițiile anaerobe înainte de a umple acest cartuș.</li><li>• Amestecați proba imediat înainte de a umple cartușul.</li><li>• Umpleți cartușul în decurs de 3 minute de la recoltarea probei.</li></ul> <b>Cu anticoagulant cu litiu-heparină</b> <ul style="list-style-type: none"><li>• Amestecați proba imediat înainte de a umple cartușul.</li><li>• Umpleți cartușul în decurs de 10 minute de la recoltarea probei.</li></ul>
Eprubetă capilară	<b>Cu anticoagulant cu heparină echilibrată</b> <ul style="list-style-type: none"><li>• Amestecați proba imediat înainte de a umple cartușul.</li><li>• Umpleți cartușul în decurs de 3 minute de la recoltarea probei.</li></ul> <b>Cu anticoagulant cu litiu-heparină</b> <ul style="list-style-type: none"><li>- Dacă s-a etichetat pentru măsurarea electrolitilor.</li><li>• Amestecați proba imediat înainte de a umple cartușul.</li><li>• Umpleți cartușul în decurs de 3 minute de la recoltarea probei.</li></ul>
Umpleți cartușul direct din punctia cutanată	<b>Nu este recomandat</b>

## **PROCEDURĂ PRIVIND TESTAREA CARTUȘULUI**

Pregătirea pentru utilizare:

1. Cartușele individuale pot fi utilizate după ce au stat timp de cinci minute la temperatura camerei. O cutie întreagă cu cartușe trebuie să stea la temperatura camerei timp de o oră.
2. Utilizați imediat toate cartușele după ce ați deschis punga.
3. Dacă punga a fost perforată, nu utilizați cartușul.
4. Nu duceți cartușele înapoi în frigider după ce le-ați adus la temperatura camerei.

### **Instrucțiuni privind testarea pacientului**

1. De pe Home screen (Ecranul de pornire), atingeți „**Perform Patient Test**” (Efectuare test pacient). Acest lucru inițializează calea pentru testarea pacientului.
2. Pentru a începe, urmați instrucțiunile de pe ecran pentru „**Scan or Enter OPERATOR ID**” (Scanare sau introducere ID OPERATOR)
3. Urmați instrucțiunile de pe ecran pentru „**Scan or Enter PATIENT ID**” (Scanare sau introducere ID PACIENT)
4. Continuați să urmați instrucțiunile de pe ecran pentru a continua cu testarea pacientului. „**Scan (CARTRIDGE POUCH) Barcode**” (Scanare cod de bare (PUNGĂ CARTUŞ)), scanarea este necesară. Informațiile nu pot fi introduse manual.
5. Ecranul pentru selectarea tipului de probă se va afișa dacă este cazul pentru mai multe tipuri de probe; selectați tipul de probă, dacă este cazul.
6. Urmați instrucțiunile de pe ecran pentru „**Close and Insert Filled Cartridge**” (Închidere și introducere cartuș umplut). Butoanele de acționare din partea inferioară a ecranului permit funcționalități de a merge mai departe, de a reveni și de pauză.
7. După ce ați introdus cartușul, „**Contacting Cartridge**” (Cuplare cartuș) va fi afișat, urmat de bara de numărare inversă. De asemenea, se afișează următoarele alerte: „**Cartridge locked in instrument. Do not attempt to remove the Cartridge**” (Cartuș blocat în instrument. Nu încercați să scoateți cartușul) și „**Testing - Instrument Must Remain Level**” (Testare - Instrumentul trebuie să fie stabil).
8. După finalizarea testului se afișează rezultatele testului.

### **Durata analizei**

Aproximativ 130–200 de secunde.

### **Controlul calității**

Regimul privind controlul calității pentru sistemul i-STAT Alinity include diverse aspecte, având o proiectare de sistem care reduce apariția erorilor, inclusiv:

1. Sistemul i-STAT Alinity rulează automat un set comprehensiv de verificări ale calității privind performanța analizorului și a cartușelor, de fiecare dată când se testează o probă. Acest sistem intern al calității va suprime rezultatele, dacă analizorul sau cartușul nu îndeplinește anumite specificații interne.
2. Serurile de control pe bază de apă sunt disponibile pentru verificarea integrității cartușelor primite recent.
3. Mai mult, instrumentul efectuează verificări electronice interne și calibrări în timpul fiecărui ciclu de testare, iar testul cu simulator electronic asigură o verificare independentă privind capacitatea instrumentului de a efectua măsurători precise și sensibile ale tensiunii, currentului și rezistenței de la nivelul cartușului. Instrumentul va trece sau eşua la acest test electronic în funcție de măsurarea sau nu a acestor semnale în limitele specificate de software-ul instrumentului.

Pentru informații suplimentare cu privire la controlul calității, consultați Manualul de operare al sistemului i-STAT Alinity disponibil pe [www.pointofcare.abbot](http://www.pointofcare.abbot).

## Verificarea calibrării

Standardizarea este procesul prin care un producător stabilește valori „reale” pentru probele reprezentative. O calibrare multi-punct derivă pentru fiecare senzor prin acest proces de standardizare. Aceste curbe de calibrare sunt stabile pentru numeroase loturi.

De fiecare dată când se utilizează un cartuș care necesită calibrare, se efectuează o calibrare într-un singur punct. În prima parte a ciclului de testare, serul de calibrare este eliberat automat din ambalajul cu folie și este poziționat pe senzori. Se măsoară semnalele generate de răspunsurile senzorilor la serul de calibrare. Această calibrare într-un singur punct regleză decalajul curbei de calibrare stocate. Apoi, instrumentul mută automat proba peste senzori și semnalele generate de răspunsurile senzorilor față de probă sunt măsurate. Deși se utilizează mai degrabă coeficienți, decât curbele de calibrare grafice, calcularea rezultatului este echivalentă cu citirea concentrației probei de pe o curbă de calibrare reglată.

## VALORI AȘTEPTATE

TEST MĂSURAT	UNITĂȚI *	INTERVAL RAPORTABIL	REFERINȚĂ (arterial)	INTERVAL (venos)
Na	mmol/L(mEq/L)	100-180	138-146 <sup>6</sup>	
K	mmol/L(mEq/L)	2,0-9,0	3,5-4,9 <sup>6</sup> **	
Hematocrit/Hct	% PCV *** Fracție	15-75 0,15-0,75	38-51 <sup>6</sup> **** 0,38-0,51 <sup>6</sup>	
pH		6,50- 8,20	7,35 - 7,45 <sup>7</sup>	7,31 -7,41*****
PO <sub>2</sub>	mmHg kPa	5 - 800 0,7 – 106,6	80 - 105 <sup>6</sup> ***** 10,7 - 14,0 <sup>6</sup> *****	
PCO <sub>2</sub>	mmHg kPa	5 - 130 0,67 – 17,33	35 - 45 <sup>7</sup> 4,67 - 6,00	41 - 51 5,47 - 6,80
<b>CALCULAT</b>				
	g/dL	5,1-25,5	12-17 <sup>6</sup>	
Hemoglobină/Hb	g/L	51-255	120-170 <sup>6</sup>	
	mmol/L	3,2-15,8	7-11 <sup>6</sup>	
Bicarbonat/ HCO <sub>3</sub>	mmol/L (mEq/L)	1,0 – 85,0	22 – 26*****	23 – 28*****
TCO <sub>2</sub>	mmol/L (mEq/L)	5 - 50	23 - 27	24 - 29
Exces de bază/ BE	mmol/L (mEq/L)	(-30) – (+30)	(-2) – (+3) <sup>7</sup>	(-2) – (+3) <sup>7</sup>
sO <sub>2</sub>	%	0-100	95 - 98	

\* Sistemul i-STAT poate fi configurat cu unitățile preferate. Nu este cazul testului pentru pH.

\*\* Intervalul de referință pentru potasiu a fost redus cu 0,2 mmol/L față de intervalul menționat la Referință 6 pentru a justifica diferența din rezultate, între ser și plasmă.

\*\*\* PCV, volum de celule ambalate.

\*\*\*\* Intervalele de referință pentru hematocrit și hemoglobină se extind asupra populației feminine și masculine

\*\*\*\*\* Intervalele de referință afisate corespund unei populații sănătoase. Interpretarea măsurătorilor gazelor sanguine depinde de condiția preexistentă (de ex., temperatura pacientului, ventilația, postura și condiția circulatorie).

\*\*\*\*\* Calculată pe baza nomogramei Siggard-Andersen.<sup>1</sup>

## Conversie unităřă

- **Hematocrit (Hct):** pentru a converti un rezultat din % PCV (volum de celule ambalate) într-un volum de celule ambalate fracționat, împărtați rezultatul % PCV la 100. Pentru a măsura

hematocritul, sistemul i-STAT poate fi personalizat pentru a corespunde metodelor calibrate prin metoda de referință cu microhematocrit, utilizând un anticoagulant K<sub>3</sub>EDTA sau K<sub>2</sub>EDTA. Volumele eritrocitare medii din sângele anticoagulat cu K<sub>3</sub>EDTA sunt cu aproximativ 2–4% mai puține decât în cazul săngelui anticoagulat cu K<sub>2</sub>EDTA. Dacă alegerea anticoagulantului afectează metoda cu microhematocrit, cu care se calibrează toate metodele cu hematocrit, rezultatele probelor de rutină de pe analizoarele hematologice nu depind de anticoagulantul utilizat. Întrucât majoritatea analizoarelor hematologice clinice sunt calibrate prin metoda cu microhematocrit utilizând anticoagulantul cu K<sub>3</sub>EDTA, personalizarea implicită a sistemului i-STAT este K<sub>3</sub>EDTA.

- **PO<sub>2</sub> și PCO<sub>2</sub>:** pentru a converti rezultatele PO<sub>2</sub> și PCO<sub>2</sub> din mmHg în kPa, înmulțiți valoarea mmHg cu 0,133.

i-STAT Alinity nu are intervale de referință implicate programate pe instrument. Intervalele de referință prezentate mai sus sunt destinate a fi utilizate ca ghiduri pentru interpretarea rezultatelor. Întrucât intervalele de referință pot varia în funcție de factorii demografici, cum ar fi vârsta, sexul și moștenirea, se recomandă determinarea intervalelor de referință pentru populația testată.

## TRASABILITATE METROLOGICĂ

Analii măsuраti pe cartușul i-STAT EG6+ sunt trasabile în raport cu următoarele materiale și metode de referință. Serurile de control pentru sistemul i-STAT și materialele de verificare a calibrării sunt validate a fi utilizate numai împreună cu sistemul i-STAT, iar valorile atribuite nu poată fi schimbatе cu alte metode.

### Sodiu (Na) și potasiu (K)

Valorile analiștilor respectivi atribuite serurilor de control pentru sistemul i-STAT și materialelor de verificare a calibrării sunt trasabile în raport cu materialul de referință standard american al National Institute of Standards and Technology (NIST) (Institutul Național de Standarde și Tehnologie) SRM956.

### Hematocrit (Hct)

Testul pentru hematocrit cu sistemul i-STAT măsoară fracția volumului eritrocitar ambalat din sângele integral arterial, venos sau capilar (exprimat ca % volum de celule ambalate) pentru diagnosticarea *in vitro*. Valorile hematocritului atribuite calibratoarelor funcționale ale sistemului i-STAT sunt trasabile în raport cu procedura Clinical and Laboratory Standards Institute (CLSI) H7-A3 (Institutului de standarde clinice și de laborator) pentru determinarea volumului de celule ambalate prin metoda cu microhematocrit.<sup>8</sup>

### pH

Testul sistemului i-STAT pentru pH măsoară concentrația cantității de substanță din ionul de hidrogen prezentă în fracția plasmatică a sângelui integral arterial, venos sau capilar (exprimată ca logaritm negativ al activității relative a ionului de hidrogen molal) pentru diagnosticarea *in vitro*. Valorile pH-ului atribuite serurilor de control pentru sistemul i-STAT și materialelor de verificare a calibrării sunt trasabile în raport cu materialul de referință standard american al National Institute of Standards and Technology (NIST) (Institutul Național de Standarde și Tehnologie) 186-I, 186-II, 185 și 187.

### PO<sub>2</sub>

Testul sistemului i-STAT pentru presiunea parțială a oxigenului măsoară presiunea parțială a oxigenului prezentă în sângele integral arterial, venos sau capilar (dimensiune kPa) pentru diagnosticarea *in vitro*. Valorile PO<sub>2</sub> atribuite serurilor de control pentru sistemul i-STAT și materialelor de verificare a calibrării sunt trasabile în raport cu materialul de referință american al National Institute of Standards and Technology (NIST) (Institutul Național de Standarde și Tehnologie) prin intermediul standardelor medicale de specialitate certificate privind gazul.

## **PCO<sub>2</sub>**

Testul sistemului i-STAT pentru presiunea parțială a dioxidului de carbon măsoară presiunea parțială a dioxidului de carbon prezentă în sângele integral arterial, venos sau capilar (dimensiune kPa) pentru diagnosticarea *in vitro*. Valorile PCO<sub>2</sub> atribuite serurilor de control pentru sistemul i-STAT și materialelor de verificare a calibrării sunt trasabile în raport cu materialul de referință american al National Institute of Standards and Technology (NIST) (Institutul Național de Standarde și Tehnologie) prin intermediul standardelor medicale de specialitate certificate privind gazul.

Informații suplimentare cu privire la trasabilitatea metrologică sunt puse la dispoziție de către Abbott Point of Care Inc.

## **CARACTERISTICILE PERFORMANȚEI**

Datele privind performanța rezumată pentru sodiu și hematocrit au fost colectate de către profesioniștii instruiți în vederea utilizării sistemului i-STAT Alinity și a metodelor comparative. Datele privind performanța rezumată pentru toate celelalte teste menționate mai jos au fost colectate la sediul Abbott Point of Care. Pentru a colecta datele s-au utilizat cartușe reprezentative.

### **Precizie**

S-a efectuat un studiu privind precizia timp de mai multe zile cu materiale de verificare a calibrării pe bază de apă în cartușele reprezentative. Duplicatele fiecărui lichid apos au fost testate de două ori pe zi timp de 20 de zile.

Test	Unități	Aqueous Cal Ver (Verificare calibrare apoasă)			SD (Deviatie standard)	CV (%) [Coeficient de variație (%)]
			n	Mediu		
Na	mmol/L sau mEq/L	Foarte scăzut anormal	80	99,5	0,32	0,3
		Scăzut anormal	80	121,2	0,32	0,3
		Normal	80	133,7	0,34	0,3
		Ridicat anormal	80	160,8	0,38	0,2
		Foarte ridicat anormal	80	180,2	0,56	0,3
K	mmol/L	Foarte scăzut anormal	80	2,31	0,010	0,4
		Scăzut anormal	80	2,90	0,015	0,5
		Normal	80	3,81	0,023	0,6
		Ridicat anormal	80	6,16	0,026	0,4
		Foarte ridicat anormal	80	7,81	0,039	0,5
Hct	%PCV	Foarte scăzut anormal	80	16,9	0,46	2,7
		Scăzut anormal	80	33,9	0,51	1,5
		Ridicat anormal	80	55,2	0,49	0,9
		Foarte ridicat anormal	80	65,0	0,39	0,6
pH		Foarte scăzut anormal	80	6,562	0,005	0,08
		Scăzut anormal	80	7,031	0,004	0,06
		Normal	80	7,469	0,003	0,04
		Ridicat anormal	80	7,769	0,003	0,04
		Foarte ridicat anormal	80	7,986	0,004	0,05
PO <sub>2</sub>	mmHg	Foarte scăzut anormal	80	72,1	2,02	2,80
		Scăzut anormal	80	84,2	1,60	1,90
		Normal	80	118,8	2,10	1,77
		Ridicat anormal	80	152,1	3,49	2,29
		Foarte ridicat anormal	80	377,1	8,52	2,26

Test	Unități	Aqueous Cal Ver (Verificare calibrare apoasă)			SD (Deviație standard)	CV (%) [Coeficient de variație (%)]
			n	Mediu		
$PCO_2$	mmHg	Foarte scăzut anormal	80	17,4	0,43	2,5
		Scăzut anormal	80	21,7	0,40	1,8
		Normal	80	28,7	0,57	2,0
		Ridicat anormal	80	56,2	1,18	2,1
		Foarte ridicat anormal	80	84,5	1,93	2,3

\*Notă: datele reprezentative, laboratoarele individuale pot dифri de aceste date.

### Comparația metodelor

Comparația metodelor a fost demonstrată în cadrul unui studiu comparând sistemul i-STAT Alinity cu i-STAT 1 wireless (i-STAT 1W), utilizând cartușele reprezentative. Studiile s-au bazat pe directiva CLSI EP9-A3.<sup>9</sup> Probele de sânge integral anticoagulate cu litiu-heparină au fost evaluate. Probele au fost analizate în dupăcat pe ambele sisteme. S-a efectuat o analiză a regresiei Deming ponderate utilizând primul rezultat copie de pe i-STAT Alinity versus media dupăcatelor de pe i-STAT 1W.

În tabelul cu comparația metodelor, n este numărul specimenelor, iar r este coeficientul de corelație.

Test	Unități	Metodă comparativă i-STAT 1W	
		n	Pantă
Na	mmol/L	n	174
		Pantă	1,0
		r	0,999
		interceptare	-1
		$X_{min}$	115
		$X_{max}$	173
K	mmol/L	n	195
		Pantă	1,00
		r	1,00
		interceptare	-0,01
		$X_{min}$	2,0
		$X_{max}$	9,0
Hct	%PCV	n	229
		Pantă	1,02
		r	0,993
		interceptare	-0,36
		$X_{min}$ (%PCV)	18
		$X_{max}$ (%PCV)	70
pH		n	187
		Pantă	0,990
		r	0,999
		interceptare	0,075
		$X_{min}$	6,592
		$X_{max}$	8,189
$PO_2$	mmHg	n	192
		Pantă	0,986
		r	0,998
		interceptare	0,0
		$X_{min}$	9
		$X_{max}$	705

Test	Unități	Metodă comparativă	
		i-STAT 1W	
$\text{PCO}_2$	mmHg	n	149
		Pantă	0,989
		r	0,999
		interceptare	0,3
		$X_{\min}$	5,1
		$X_{\max}$	129,8

## FACTORI CARE AFECTEAZĂ REZULTATELE

S-au evaluat următoarele substanțe prezente în plasmă pentru analitii relevanți la concentrațiile testului recomandate în directiva CLSI EP7-A2<sup>10</sup>, cu excepția cazului în care se observă altfel. Pentru cele identificate ca interferent, se descrie interferența.

Substanță	Concentrația testului (mmol/L)	Analit	Interferență (Da/Nu)	Comentariu
Acetaminofen	1,32	Na	Nu	
		K	Nu	
Acetilcisteină	10,2	Na	Nu	
		K	Nu	
Ascorbat	0,34	Na	Nu	
		K	Nu	
Bromură	37,5	Na	Da	Rezultate cu valori crescute. Utilizați o altă metodă.
		K	Da	Rezultate cu valori crescute și coeficientul cu stea (***) în exces. Utilizați o altă metodă.
		Hct	Da	Coeficientul crescut cu stea (*** ) în exces.
Bromură (terapeutică)	2,5 <sup>11 12 13</sup>	Na	Nu	
		K	Nu	
		Hct	Nu	
$\beta$ -Hidroxibutirat	6,0 <sup>14</sup>	Na	Nu	
		K	Nu	
Lactat	6,6	Na	Nu	
		K	Nu	
Clorură de magneziu	1,0	Na	Nu	
		K	Nu	
Nithiodote (Tiosulfat de sodiu)	16,7 <sup>15</sup>	Na	Da	Rezultate cu valori crescute.
		K	Da	Rezultate cu valori scăzute.
Salicilat	4,34	Na	Nu	
		K	Nu	

Este posibil ca gradul de interferență la alte concentrații decât cele raportate mai sus să nu fie predictibil. Este posibil să întâlniți substanțe interferente, altele decât cele testate.

- Comentariile relevante cu privire la interferența bromurii și a nithiodote-ului sunt menționate mai jos:
  - Bromura a fost testată pe două niveluri: nivelul recomandat de CLSI și un nivel al concentrației plasmatici terapeutice de 2,5 mmol/L. Cea din urmă este concentrația plasmatică maximă asociată cu anestezia cu halotan, în care se eliberează bromura. APOC nu a identificat o condiție terapeutică care ar putea duce la niveluri compatibile cu nivelul recomandat de CLSI.
  - Nithiodote-ul (tiosulfat de sodiu) s-a dovedit a interfeira cu rezultatele pentru sodiu și potasiu la

16,7 mmol/L. Nithiodote-ul (tiosulfat de sodiu) este indicat în tratarea intoxicației acute cu cianură. Articolul de revistă numit “Falsely increased chloride and missed anion gap elevation during treatment with sodium thiosulfate” (Clorura crescută în mod fals și creșterea deficitului anionic lipsă în timpul tratamentului cu tiosulfat de sodiu) a indicat faptul că tiosulfatul de sodiu poate fi utilizat în tratarea calcifilaxiei indicând faptul că “cea mai mare concentrație care ar putea fi observată în plasmă [este] după infuzarea unei doze de 12,5 g de pentahidrat de tiosulfat. Presupunând faptul că doza de 12,5 g de pentahidrat de tiosulfat de sodiu este distribuită într-un volum tipic de sânge de 5 L cu un hematocrit de 40%, concentrația plasmatică maximă de tiosulfat de sodiu așteptată este 16,7 mmol/L.”<sup>15</sup>

## ALȚI FACTORI CARE AFECTEAZĂ REZULTATELE

Factor	Analit	Efect
Expunerea probei la aer	Na	Sodiu-heparina poate crește valorile rezultatelor pentru sodiu cu până la 1 mmol/L. <sup>16</sup>
	$\text{PO}_2$	Expunerea probei la aer va cauza o creștere a $\text{PO}_2$ atunci când valorile se află sub 150 mmHg și o scădere a $\text{PO}_2$ atunci când valorile depășesc 150 mmHg ( $\text{PO}_2$ aproximativ din aerul camerei).
	pH	
	$\text{PCO}_2$	Expunerea probei la aer permite $\text{CO}_2$ să scape, ceea ce cauzează scăderea $\text{PCO}_2$ , creșterea pH și subestimarea $\text{HCO}_3$ și $\text{TCO}_2$ .
Stază venoasă	pH	Stază venoasă (aplicație îndelungată a garoului) și exercițiile antebrațului pot scădea valoarea pH-ului din cauza producției localizate de acid lactic.
Trasare linie	Hct	Rezultatele cu valori scăzute pentru hematocrit pot fi cauzate de contaminarea soluțiilor de clătire în perfuziile ateriale sau venoase. Revărsați perfuzia cu o cantitate suficientă de sânge pentru a elimina soluțiile intravenoase, heparina sau medicațiile care pot contamina proba. Se recomandă un volum de cinci până la șase ori din cateter, conectori și ac.
Hemodiluție	Na	Hemodiluția plasmei cu peste 20%, asociată cu amorsarea pompelor de bypass cardiopulmonar, expansiunea volumului plasmatic sau alte terapii cu administrare de lichide utilizând anumite soluții, poate cauza o eroare semnificativă privind rezultatele pentru sodiu, clorură, calciu ionizat și pH. Aceste erori sunt asociate soluțiilor care nu coincid cu caracteristicile ionice ale plasmei. Pentru a minimiza aceste erori atunci când efectuați o hemodiluție cu peste 20%, utilizați soluții cu mai mulți electrolizi balanșați în mod fiziologic care conțin anioni cu mobilitate redusă (de ex., gluconat).
	pH	
Temperatură scăzută	$\text{PO}_2$	Nu congelați probele înainte de testare, deoarece rezultatele $\text{PO}_2$ pot fi ridicate în mod fals în cazul probelor reci. Nu utilizați un cartuș rece, deoarece rezultatele $\text{PO}_2$ pot fi scăzute în mod fals, dacă respectivul cartuș este rece.
	K	Valorile potasiului vor crește în cazul specimenelor congelate.
Lăsați săngele să stea (fără expunere la aer)	K	Dacă săngele integrat heparinizat este lăsat să stea înainte de testare, valorile potasiului vor scădea ușor la început, apoi vor crește în timp.
	pH	Valoarea pH-ului scade în timp ce acesta se află într-o poziție anaerobă, la temperatura camerei, la o rată de 0,03 unități de pH pe oră. <sup>1</sup>
	$\text{PO}_2$	Menținerea unei poziții anaerobe la temperatura camerei va scădea $\text{PO}_2$ la o rată de 2–6 mmHg pe oră. <sup>1</sup>

Factor	Analit	Efect
	$\text{PCO}_2$	Menținerea unei poziții anaerobe la temperatura camerei va crește $\text{PCO}_2$ cu aproximativ 4 mmHg pe oră.
	$\text{HCO}_3$	Dacă lăsați săngele să stea (fără expunere la aer) înainte de a-l testa, acest lucru permite creșterea $\text{PCO}_2$ și scăderea pH-ului, ceea ce va cauza supraestimarea $\text{HCO}_3$ și $\text{TCO}_2$ din cauza proceselor metabolice.
	$\text{TCO}_2$	
Tip de probă	K	Rezultatele pentru potasiul seric pot fi cuprinse între 0,1 și 0,7 mmol/L, mai mari decât rezultatele potasiului din probele anticoagulate, din cauza eliberării de potasiu din trombocite <sup>1</sup> și celulele roșii în timpul procesului de coagulare.
Amestecare probe	Hct	Probele provenite din seringile de 1 mL nu trebuie utilizate pentru a determina hematocritul, dacă testarea este întârziată.
Hemoliză	K	Valorile potasiului obținute din probele recoltate prin străpungerea pielii pot varia din cauza hemolizei sau a unei creșteri a lichidului tisular ca urmare a unei tehnici necorespunzătoare în timpul procedurii de recoltare.
Umplerea insuficientă sau extragere parțială	$\text{PCO}_2$	Utilizarea de eprubete cu extragere parțială (eprubete evacuate care sunt reglate pentru a extrage mai puțin decât volumul eprubetei, de ex., o eprubetă de 5 mL cu un vacuum suficient pentru a extrage doar 3 mL) nu este recomandată din cauza potențialului unor valori $\text{PCO}_2$ , $\text{HCO}_3$ și $\text{TCO}_2$ scăzute. Umlerea insuficientă a eprubetelor pentru recoltarea săngelui poate cauza și rezultate cu valori $\text{PCO}_2$ , $\text{HCO}_3$ și $\text{TCO}_2$ scăzute. Aveți grijă să eliminați „bulele formate” din probă cu o pipetă atunci când umpleți cartușul pentru a evita pierderea de $\text{CO}_2$ din sânge.
	$\text{HCO}_3$	
	$\text{TCO}_2$	
Metoda de calcul	sO <sub>2</sub>	Valorile sO <sub>2</sub> calculate pe baza unei $\text{PO}_2$ măsurate și o curbă de disociere presupusă a oxihemoglobinei pot dифeri semnificativ față de măsurătoarea directă. <sup>3</sup>
Condiții clinice	$\text{HCO}_3$	Cauzele acidozei metabolice primare ( $\text{HCO}_3$ calculat scăzut) sunt cetoacidoză, acidoză lactică (hipoxia) și diareea. Cauzele alcalozei metabolice primare ( $\text{HCO}_3$ calculat crescut) sunt vomă și tratamentul împotriva acidității.
Rata de sedimentare a eritrocitelor	Hct	<ul style="list-style-type: none"> <li>Măsurarea anumitor probe de sânge cu rate mari de sedimentare a eritrocitelor (ESR) poate fi afectată de unghiul analizorului. În timp ce testați probele de sânge, începând cu 90 de secunde după introducerea cartușului, analizorul trebuie să rămână stabil până când se obține un rezultat. O suprafață uniformă include rularea dispozitivului manual în dispozitivul de descărcare/încărcător.</li> <li>Rezultatele hematocritului pot fi afectate de depunerea globulelor roșii în dispozitivul de recoltare. Cea mai bună metodă de a evita efectul de depunere constă în testarea imediată a probei. Dacă există o întârziere în testare de un minut sau mai mult, amestecați din nou proba temeinic.</li> </ul>
Număr de leucocite (WBC)	Hct	Un număr semnificativ de ridicat de leucocite pot crește valorile rezultatelor.
Lipide	Hct	Un număr anormal de ridicat de lipide poate crește valorile rezultatelor. Interferența din lipide va fi de aproximativ două treimi din interferența din proteine.

Factor	Analit	Efect									
Proteină totală	Hct	<p>Rezultatele hematocritului sunt afectate de nivelul de proteină totală astfel:</p> <table border="1"> <thead> <tr> <th>Afișat Rezultat</th><th>Proteină totală (TP) &lt; 6,5 g/dL</th><th>Proteină totală (TP) &gt; 8,0 g/dL</th></tr> </thead> <tbody> <tr> <td>HCT &lt; 40% PCV</td><td>Hct scăzut cu ~1% PCV pentru fiecare scădere cu 1 g/dL TP</td><td>Hct crescut cu ~1% PCV pentru fiecare creștere cu 1 g/dL TP</td></tr> <tr> <td>HCT &gt; 40% PCV</td><td>Hct scăzut cu ~0,75 % PCV pentru fiecare scădere cu 1 g/dL TP</td><td>Hct crescut cu ~0,75 % PCV pentru fiecare creștere cu 1 g/dL TP</td></tr> </tbody> </table> <ul style="list-style-type: none"> <li>Nivelurile proteinei totale pot fi scăzute în cazul populațiilor de pacienți nou-născuți și arși, precum și în cazul populațiilor clinice menționate în plus în Statland.<sup>6</sup> De asemenea, nivelurile proteinei totale pot fi scăzute în cazul pacienților care sunt supuși unui bypass cardiopulmonar (CPB) sau oxigenare extracorporeală a membranelor (ECMO) și al pacienților care primesc volume mari de lichide intravenoase (perfuzii) pe bază de soluție salină. Aveți grijă atunci când utilizați rezultatele hematocritului de la pacienții cu niveluri ale proteinei totale sub intervalul de referință pentru adulți (între 6,5 și 8 g/dL).</li> </ul> <p>Tipul de probă CPB poate fi utilizat pentru a corecta rezultatul hematocritului pentru efectul de diluție al amorsei pentru pompă în cazul intervenției chirurgicale cardiovasculare. Algoritmul CPB presupune faptul că celule și plasma sunt diluate în mod egal și că soluția pentru amorsarea pompei nu conține albumină adăugată sau alți coloizi sau globule roșii ambalate. Întrucât practicile de perfuzare variază, se recomandă ca fiecare practică să verifice utilizarea tipului de probă CPB și durata de timp în care tipul de probă CPB ar trebui să fie utilizat pe perioada de recuperare. Rețineți faptul că pentru valori ale hematocritului de peste 30% PCV, corecția CPB este ≤ 1,5% PCV; dimensiunea corecției la acest nivel nu ar trebui să afecteze deciziile de transfuzie.</p>	Afișat Rezultat	Proteină totală (TP) < 6,5 g/dL	Proteină totală (TP) > 8,0 g/dL	HCT < 40% PCV	Hct scăzut cu ~1% PCV pentru fiecare scădere cu 1 g/dL TP	Hct crescut cu ~1% PCV pentru fiecare creștere cu 1 g/dL TP	HCT > 40% PCV	Hct scăzut cu ~0,75 % PCV pentru fiecare scădere cu 1 g/dL TP	Hct crescut cu ~0,75 % PCV pentru fiecare creștere cu 1 g/dL TP
Afișat Rezultat	Proteină totală (TP) < 6,5 g/dL	Proteină totală (TP) > 8,0 g/dL									
HCT < 40% PCV	Hct scăzut cu ~1% PCV pentru fiecare scădere cu 1 g/dL TP	Hct crescut cu ~1% PCV pentru fiecare creștere cu 1 g/dL TP									
HCT > 40% PCV	Hct scăzut cu ~0,75 % PCV pentru fiecare scădere cu 1 g/dL TP	Hct crescut cu ~0,75 % PCV pentru fiecare creștere cu 1 g/dL TP									
Sodiu	Hct	Concentrația de electrolit din probă este utilizată pentru a corecta conductivitatea măsurată înainte de a raporta rezultatele hematocritului. Prin urmare, factorii care afectează sodiu, vor afecta și hematocritul.									
Propofol (Diprivan®) sau tiopental de sodiu	PCO <sub>2</sub>	Se recomandă utilizarea cartușului EG6+, care este lipsită de interferențe semnificative din punct de vedere clinic în toate dozele terapeutice relevante.									

## SEMNIFICAȚIA SIMBOLURIOR

Simbol	Definiție/Utilizare
	2 luni de depozitare la temperatura camerei la 18-30 °C.
	A se utiliza până la data expirării. O dată a expirării, exprimată ca AAAA-LL-ZZ, înseamnă ultima zi în care se poate utiliza produsul.
	Numărul lotului producătorului sau codul seriei. Numărul lotului sau seria va apărea lângă acest simbol.
	Suficient pentru <n> teste.
	Reprezentant autorizat pentru Probleme de reglementare din cadrul Comunității Europene.
	Limitări de temperatură. Limitele superioare și inferioare pentru depozitare sunt adiacente brațelor superioare și inferioare.
	Număr de catalog, număr listă sau referință.
	A nu se reutiliza.
	Producător.
	Consultați instrucțiunile de utilizare sau manualul sistemului pentru instrucțiuni.
	Dispozitiv medical pentru diagnosticarea <i>in vitro</i>
	Conformitate cu directiva europeană privind dispozitivele de diagnosticare <i>in vitro</i> (98/79/CE).
	A se utiliza numai cu recomandare.

**Informații suplimentare:** pentru a obține informații suplimentare despre produs și asistență tehnică, consultați site-ul web al companiei Abbott la [www.pointofcare.abbott](http://www.pointofcare.abbott).

## Referințe

1. Pruden EL, Siggard-Andersen O, Tietz NW. Blood Gases and pH. In: C.A. Burtis and E.R. Ashwood, ed. *Tietz Textbook of Clinical Chemistry*. Second Edition ed. Philadelphia: W.B. Saunders Company; 1994.
2. Tietz NW, Pruden EL, Siggaard-Andersen O. Electrolytes. In: C.A. Burtis and E.R. Ashwood, ed. *Tietz Textbook of Clinical Chemistry*. Second Edition ed. Philadelphia: W.B. Saunders Company; 1994.
3. CLSI. *Blood Gas and pH Analysis and Related Measurements; Approved Guideline*. Wayne, Pennsylvania; 2001.
4. Evaluation of Formed Elements of Blood. In: Bower JD, Ackerman PG, Toto G, eds. *Clinical Laboratory Methods*. St. Louis: The C.V. Mosby Company; 1974.
5. Young DS. *Effects of Drugs on Clinical Laboratory Tests*. 3rd ed. ed. Washington, DC: American Association of Clinical Chemistry; 1990.
6. Statland BE. *Clinical Decision Levels for Lab Tests*. Oradell, NJ: Medical Economic Books; 1987.
7. Painter PC, Cope JY, Smith JL. Reference Ranges, Table 41–20. In: C.A. Burtis and E.R. Ashwood, ed. *Tietz Textbook of Clinical Chemistry*. Second Edition ed. Philadelphia: W.B. Saunders Company; 1994.
8. CLSI. *Procedure for Determining Packed Cell Volume by the Microhematocrit Method; Approved Standard-Third Edition*. Wayne, PA: Clinical and Laboratory Standards Institute; 2000.
9. Clinical and Laboratory Standards Institute (CLSI). Measurement Procedure Comparison and Bias Estimation Using Patient Samples; Approved Guideline—Third Edition. *CLSI document EP09-A3*. 2013.
10. Clinical and Laboratory Standards Institute. Interference Testing in Clinical Chemistry; Approved Guideline—Second Edition. *CLSI document EP7-A2*. 2005.
11. Kharasch ED, Hankins D, Mautz D, Thummel KE. Identification of the enzyme responsible for oxidative halothane metabolism: Implications for prevention of halothane hepatitis. *Lancet*. May 1996;347(9012):1367-1371.
12. Morrison JE, Friesen RH. Elevated serum bromide concentrations following repeated halothane anaesthesia in a child. *Canadian Journal of Anaesthesia*. October 1990;37(7):801-803.
13. Hankins DC, Kharasch ED. Determination of the halothane metabolites trifluoroacetic acid and bromide in plasma and urine by ion chromatography. *Journal of Chromatography B: Biomedical Applications*. May 1997;692(2):413-418.
14. Charles RA, Bee YM, Eng PHK, Goh SY. Point-of-care blood ketone testing: Screening for diabetic ketoacidosis at the emergency department. *Singapore Medical Journal*. November 2007;48(11):986-989.
15. Wendroth SM, Heady TN, Haverstick DM, et al. Falsely increased chloride and missed anion gap elevation during treatment with sodium thiosulfate. *Clinica Chimica Acta*. April 2014;431:77-79.
16. Tips on Specimen Collection. In: Mark Zacharia, ed. *Vol 1. Monograph of Medical*

*Laboratory Observer's "Tips from the Clinical Experts". Montvale NJ: Medical Economics in collaboration with Becton, Dickinson and Company; 1997.*

i-STAT is a trademark of the Abbott Group of companies.

Diprivan is a registered trademark of the AstraZeneca group of companies.



Abbott Point of Care Inc.  
100 and 200 Abbott Park Road  
Abbott Park, IL 60064 • USA



©2023 Abbott Point of Care Inc. All rights reserved. Printed in USA.

